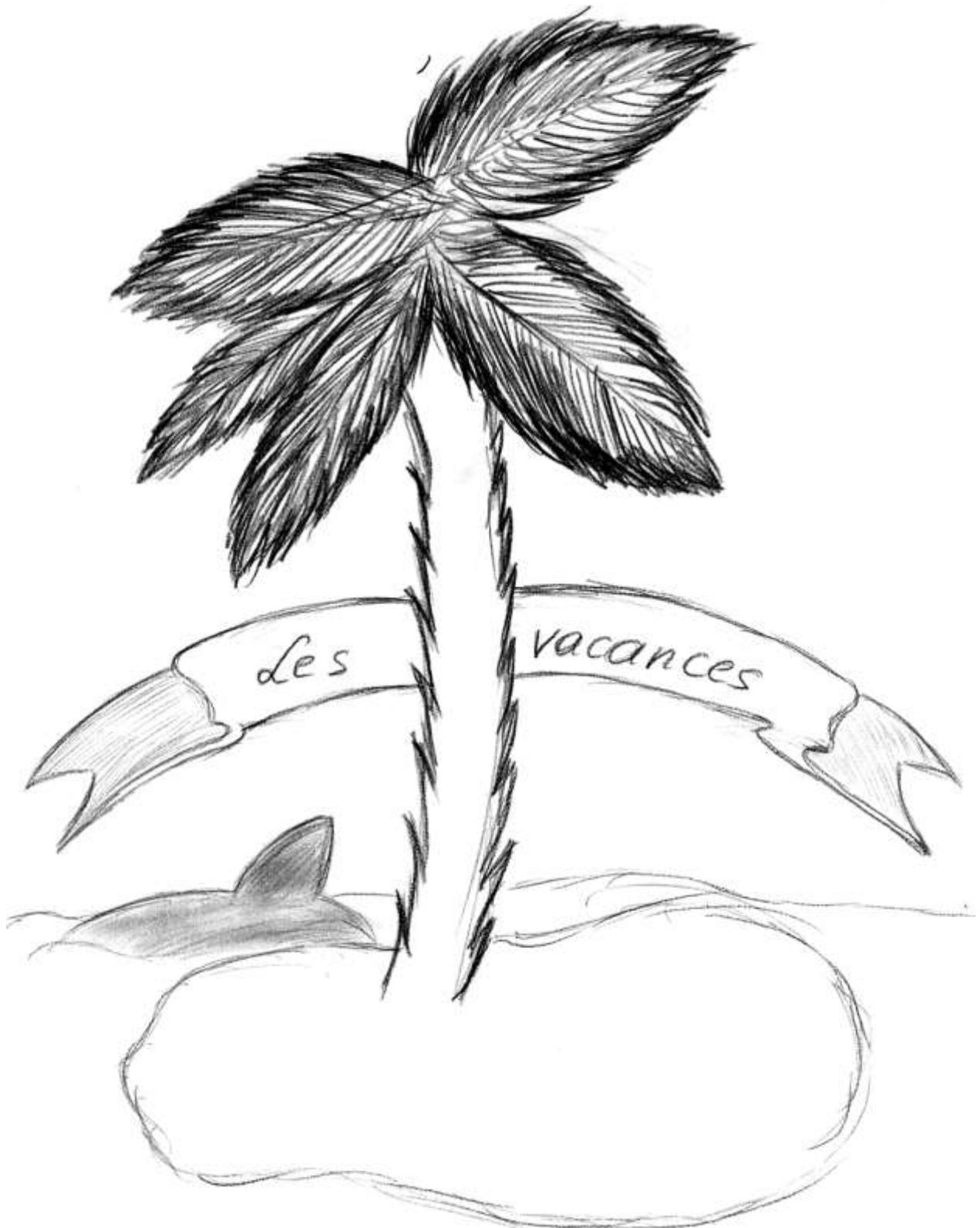


BILINGUS

Czerwiec 2012 – Juin 2012





BILINGUS

Witajcie, Sempy!

Przed Wami ostatni numer Bilingusa w tym roku szkolnym. W imieniu całej redakcji dziękujemy Wam- drodzy Czytelnicy- za poświęcony nam i naszym artykułom czas. Życzymy wspaniałych wakacji, czy to w górach czy na plaży w gronie wspaniałych przyjaciół i znajomych.

Redakcja



Redakcja magazynu szkolnego
Bilingus

ZS nr 53,
ul. Ks. J. Popiełuszki 5,
01-786 Warszawa

Adres e-mail - bilingus.zs53@gmail.com

Facebook - www.facebook.com/bilingus.zs53

Wydawca - p. dyr. Anna Adamczyk

Redaktorzy naczelni - Jakub Ślaski i Joanna Gajownik

Projekt okładki - „Artystyczna dusza”

Zespół dziennikarzy - Anna Hauler, Krystyna Berkan, Julia Schmidt, Agata Gajda, Laura Wrońska Ania Czekał, Joanna Jaworska, Piotr Kisiel, Kuba Szost, Kuba Cichecki, Maciej Szymaniuk

Opiekunowie - p. Izabela Romanowska,
p. Ewa Lipiec-Rozenfeld, p. Redouan Abarchan

Spis treści

1. Teatr jest próbą odpowiedzi na najważniejsze pytania s. 4-5
2. Vacances insolites s. 6-7
3. Wspólne niebo, wspólna ziemia s. 8-9
4. L'été des festivals s. 10
5. Sportowym okiem... s. 11-12
6. Quelques festivals de musique s. 13
7. Krótka historia Keane s. 14
8. La Croatie, une destination de rêve s. 15
9. Les Vacances actives s. 16
10. Les capitales de l'Europe – une idée pour les vacances s. 17
11. Où passer les vacances en Pologne ? s. 18
12. Les vacances des Polonais et des Français s. 19



Teatr jest próbą odpowiedzi na najważniejsze pytania

Maciej Wojtyszko (ur. 16 kwietnia 1946 w Warszawie) - znany reżyser teatralny, filmowy i telewizyjny, pisarz. Wykładowca Akademii Teatralnej w Warszawie. Dziekan Szkoły Aktorskiej Haliny i Jana Machulskich. Członek Koła Realizatorów Filmów dla Dzieci i Młodzieży Stowarzyszenia Filmowców Polskich w Warszawie oraz Stowarzyszenia Pisarzy Polskich.



Przed kilku laty na rozdaniu nagród festiwalu w Gdyni apelował Pan o przywrócenie dawnej świetności Teatrowi Telewizji. Dziś można odnieść wrażenie, że apel ten został wysłuchany - Teatr TV się rozwija, pojawiły się także, cieszące się dużą popularnością, spektakle filmowane na żywo. Jaka jest Pana opinia na temat takiego rozwoju?

Wydaje mi się, że teatr na żywo jest interesującym przedsięwzięciem, lecz należy go traktować raczej jako ciekawostkę. Nie da się zatrzymać rozwoju, w związku z tym wcześniej czy później wrócimy do teatru utrwalanego. Miejmy tylko nadzieję, że będą pieniądze, aby mogły powstawać kolejne spektakle.

Właśnie problemy finansowe wydają się być jedną z największych trudności, z jakimi musi mierzyć się polska sztuka. Czy sądzi Pan, że należy zwiększyć nakłady na kulturę z budżetu państwa?

Uważam, że to absolutna konieczność. Obecny stan, zwłaszcza jeśli chodzi o media państwowe, jest kompromitujący.

Wielu teatrom grozi dziś z wymienionych w poprzednim pytaniu przyczyn zamknięcie, w niektórych widowiskach świecą pustkami. Zdarzają się twórcy próbujący przyciągnąć widzów poprzez szokowanie i skandal. Jakie jest Pana zdanie na temat podobnych zabiegów? Czy nie obniżają one poziomu spektakli?

Skandal skandalowi nie równy. Nie wykluczam żadnej strategii uprawiania sztuki, ale zdarzają się skandale irytujące głupotą i prymitywizmem. Autor takiego skandalu wykrzykuje zwykle: „Właśnie o to mi chodziło”. Mnie zaś nuży byle jakie zaskakiwanie. Cenię sytuacje kiedy, rozmówca, autor, osoba komunikująca, odśladania mi coś ważnego, wskazuje na coś w taki sposób, że myślę sobie: ”O, tak warto było spotkać się z tym

człowiekiem”. A jeżeli ktoś wyskakuje z okrzykiem ”PUFF!” i nie jest moim wnuczkim, to mało mnie obchodzi.

W swoich sztukach odwołuje się Pan do twórców z minionych epok, takich jak chociażby Petrarka, Wyspiański, Bułhakow, do postaci wyznających klasyczne ideały. Czy te wartości nie zdezaktualizowały się przypadkiem?

Nie, dziś są one wciąż aktualne, niezależnie od epoki. Takie zasady nigdy się nie przeżyją. Moi bohaterowie to zwykle „galernicy wrażliwości”, ludzie rozdarci, często pełni sprzeczności, ale poprzez samo uprawianie sztuki już wyznający pewien światopogląd. Wysoką, jeśli nie najwyższą pozycję, zajmuje w nim wartość samego aktu twórczego.

Czy współcześnie teatr ma coś do zaoferowania ludziom młodym?

Ależ oczywiście! Teatr, zresztą tak jak każda sztuka, jest próbą odpowiedzi na pytania najważniejsze, kluczowe, także pytania o samego siebie. A takie dylematy nieobce są osobom w każdym wieku, a zwłaszcza - młodym.

Jest Pan autorem tworzącym dla odbiorców w różnym wieku. Czy myśli Pan, że filmy, książki czy spektakle można dzielić wg kryterium wiekowego (np. na dziecięce, młodzieżowe, dla dorosłych etc.)?

Wszystkie podziały to raczej uproszczenia pomagające zapamiętać świat, choć zazwyczaj nie do końca ostre. Dzieci myślą jak dorośli, dorośli bywają jak dzieci. Oczywiście trudno, żeby sześciolatek czytał Prousta, a czterdziestolatek pasjonował się „Koziołkiem Matołkiem”, ale na przykład „Alicja w Krainie Czarów” godzi wielbicieli w różnym wieku.

Jakie ma Pan plany artystyczne na przyszłość? Literatura, teatr, a może film?

Obecnie chciałbym skupić się raczej na pracy teatralnej. Jestem w trakcie przygotowywania adaptacji „Obietnicy poranka” Romaina Gary’ego, główne role mają zagrać Anna Seniuk i Grzegorz Matecki.

Wywiad i zdjęcie - Krystyna Berkan

Vacances insolites

L'été bat son plein et tout à coup tout le monde ou presque a une folle envie de vacances. Les vacances... Qui ne les attend pas depuis le 1er septembre ? C'est sans aucun doute la période préférée de tous les jeunes dans le monde entier. Plus ou moins, selon le pays, deux mois de liberté, mais que faire avec ce temps qui paraît à la fois long et terriblement court ? C'était toujours une question difficile et elle l'est encore aujourd'hui. Tellement d'endroits à visiter ; alors où partir ? Et avec qui : seul, en famille, avec des amis... ? Ou peut-être travailler pour gagner un peu d'argent et d'autonomie... ?

Vous rêvez de changement et d'aventure pour vos prochaines vacances ? Je vous propose un tour d'horizon des destinations les plus insolites pour passer des vacances décalées. A chacun son style!



Parcourez l'Europe en train

Interrail vous permet de voyager en train à travers toute l'Europe en achetant un Pass unique à un prix très avantageux. Outre l'aspect économique, c'est l'occasion de partir avec des amis ou en famille et de découvrir à votre rythme les plus belles villes européennes. Plusieurs formules sont proposées, avec un pass valable de 5 jours à 1 mois selon vos ambitions. Les jeunes de moins de 26 ans et les seniors de plus de 60 ans profitent d'un tarif réduit très attractif. Comptez dans ce cas 289 euros pour voyager de façon illimitée pendant 15 jours à travers 30 pays.

Dormez en haut des cimes

Si vous avez conservé votre âme d'enfant, et que vous n'avez pas le vertige, vous aimerez ce concept ludique qui trouve de plus en plus d'adeptes : dormir dans une cabane perchée dans les arbres. L'idée se développe, et il est désormais possible de tenter cette expérience unique partout en France, niché en Sologne (en France), aux portes des Vosges, au cœur d'un frêne en Charente, ou encore dans une sapinière centenaire des Pyrénées. Les tarifs moyens se situent entre 100 et 120 euros la nuit pour deux personnes, et une vingtaine d'euros pour un enfant supplémentaire.

Louez une île sans vous ruiner

Il est désormais possible de louer une île, à un prix défiant toute concurrence. La maison du tourisme de la Baie de Morlaix, dans le Finistère, propose aux touristes de louer pendant un ou deux jours la maison du gardien de phare de l'île Louët à Carantec. Victime de son succès, toutes les réservations sont déjà complètes pour l'année 2012. Les réservations pour l'an prochain ouvriront dès janvier, et je vous recommande de rester bien informé et de ne pas perdre de temps. La maison peut accueillir jusqu'à 10 personnes, avec des tarifs indépendants du nombre de colocataires et de la période.

Partez en colocation de vacances

On ne peut pas faire un sujet sur les vacances originales sans vous parler de ce concept original. Le principe est simple, après vous être inscrit gratuitement sur le site ColocationDeVacances.com, rejoignez un groupe de colocataires déjà en formation, ou créez un nouveau groupe pour la destination de vos rêves. Plus il y a de participants, moins vous payez ! Par exemple, si vous voulez louer en juillet-août une villa à Pals en Espagne à deux pas de la mer, cela vous coûtera 287 euros par personne et par semaine si vous partez à trois, et seulement 107 euros si cinq autres personnes vous rejoignent. C'est l'opportunité de partir à prix malins avec des gens qui vous correspondent.

Louez une péniche et naviguez sur le canal du Midi

Avec ou sans permis bateau, vous avez également l'opportunité de prendre les commandes d'une péniche, pour quelques jours, une semaine ou plus, et de naviguer au rythme paisible des écluses qui forment le canal du Midi. Un périple à réaliser idéalement d'avril à octobre, lorsque la navigation est ouverte 7 jours sur 7.



Prenez de l'altitude

Mais le tourisme de demain est désormais tourné vers l'espace. Depuis 2001, 7 richissimes hommes et femmes d'affaires ont effectué un vol dans l'espace en tant que touristes. Pour cela, ils ont déboursés chacun entre 25 et 35 millions d'euros. Pour les simples multimillionnaires, quelques sociétés comme Virgin Galactic ou Astrium-EADS proposent des vols à plus de 100 km d'altitude, pour un vol de 2 à 3 heures et 5 minutes d'apesanteur. Pour cela, il faudra déboursier autour de 200 000 \$... A quand les hôtels de l'espace ?

Cela dit, on peut passer de bonnes vacances tout en déboursant beaucoup moins d'argent. La Fédération Unie des Auberges de Jeunesse (FUAJ) vous donne accès à 160 auberges en France. Chacune des auberges vous offre un séjour unique et riche en expériences. Que vous soyez amateur de sport, de nature ou d'histoire, vous trouverez l'auberge qui vous convient. Si vous êtes avide de nouvelles rencontres, vous trouverez votre bonheur dans ces auberges, ouvertes aux jeunes comme aux moins jeunes!

Voici quelques auberges situées dans des lieux insolites, vous garantissant, ainsi, un séjour inoubliable.

Plongez dans l'ère médiévale

Au sein de l'auberge de jeunesse de Carcassonne, vous apprécierez la magie et le charme des paysages médiévaux ! Située au cœur d'une architecture datant du Moyen-âge, l'auberge vous propose une multitude d'activités originales. Plusieurs itinéraires vous seront proposés. Vous pourrez ainsi découvrir le Canal du Midi à pied ou en bateau, visiter le château datant du XIIe siècle ainsi que la Bastide Saint-Louis, ou encore flâner dans les vignes situées aux environs. Vos soirées seront particulièrement égayées par les divers spectacles sur les nombreuses places méridionales et dans les rues pittoresques de Carcassonne !



Pour les amoureux de dame Nature

À l'auberge de jeunesse de Saint-Brieuc, vous serez logé dans un manoir breton datant du XVe siècle. Vous aurez pour cadre la magnifique Baie de Saint-Brieuc, avec son exceptionnelle réserve de plus de 50.000 oiseaux ! Grâce aux randonnées pédestres ou en VTT, vous retrouverez les bienfaits d'une nature préservée. Amateurs de bien-être, une thérapie antistress, un spa, un sauna ainsi qu'un hammam (entre autres activités) vous seront proposés dans le plus grand parc aquatique de Bretagne : Aquabaie.

Bonnes vacances à tous !

Julia Schmidt

Wspólne niebo, wspólna ziemia



Multimedialna wystawa Muzeum Historii Polski „Pod wspólnym niebem. Rzeczpospolita wielu narodów, wyznań, kultur (XVI-XVIII w.)”. Zamek Królewski w Warszawie (Galeria Wystaw Czasowych, II piętro). 3 maja - 31 lipca 2012. Godziny otwarcia: codziennie w godz.: 11.00-18.00, w czwartki w godz.: 11.00-20.00.

Prześlaniem otwartej 2 maja 2012 roku wystawy „Pod wspólnym niebem. Rzeczpospolita wielu narodów, wyznań, kultur (XVI-XVIII w.)”, zorganizowanej przez Muzeum Historii Polski we współpracy z Zamkiem Królewskim w Warszawie, ma być ukazanie unikatowego w skali Europy zjawiska, jakim była I Rzeczpospolita, zwana „krajem bez stosów”, gdzie przedstawiciele wielu narodowości, kultur, religii żyli przez setki lat obok siebie. Ma za cel przypomnieć ponad dwustuletnią historię Korony i Litwy, formalnie federacji dwóch państw, w praktyce - konglomeratu zamieszkałego przez Polaków, Rusinów, Niemców, Żydów, Tatarów, Ormian oraz wiele mniejszych grup etnicznych.



Wystawa składa się z sześciu modułów tematycznych, które zostały zaaranżowane zgodnie z wymogami przestrzeni wystawienniczej, użyczonej przez Zamek Królewski w Warszawie. Problematyka wieloetniczności została ukazana nie tylko za pomocą eksponatów (wśród których znajdują się tak cenne artefakty jak oryginalny akt Unii Lubelskiej, kapa ze stroju ślubnego królowej Bony czy różaniec króla Stefana Batorego), lecz i przy użyciu nowoczesnych technologii, takich jak ekrany dotykowe, mapy multimedialne oraz prezentacje poliwizyjne. Dzięki nim możliwa jest m.in. ekspozycja panoram wielu miast we wczesnej epoce nowożytnej, a także mało znanych szkiców gdańszczyzanina Martina Grunewega z jego licznych podróży po Rzeczypospolitej na przełomie XVI i XVII wieku.

Dwa pierwsze moduły prezentują zjawisko wielokulturowości z perspektywy całego państwa, stawiając pytania o możliwości pokojowej koegzystencji różnorodnych grup etnicznych i wyznaniowych. Podjęte zostały takie zagadnienia, jak fenomen staropolskiego federalizmu czy zróżnicowanie narodowe i językowe dawnej Rzeczypospolitej.

Kolejne dwa moduły koncentrują się na problematyce tożsamości lokalnych oraz funkcjonowania jednostki w społeczeństwie niejednorodnym etnicznie. Na przykładach

poszczególnych miast, takich jak Wilno, Zamość czy Kamieniec Podolski, ukazana została koegzystencja przedstawicieli odmiennych narodowości i religii. Moduł piąty zaś dotyczy oddziaływania tych zjawisk na kulturę i sztukę.

Ostatni moduł jest ukłonem w kierunku współczesności. Ukazuje dziedzictwo kulturowe, pozostałe po licznych narodowościach, twórców pochodzących z różnych państw, którzy mieli wielki wkład w polską sztukę. Pozostawia widza z pytaniem: co przetrwało do czasów nam współczesnych z Rzeczypospolitej wielu narodów? Jak wyglądałaby rzeczywistość, gdyby w przeszłości nasza Ojczyzna była jednolita etnicznie?

Ekspozycja zdaje się rozwijać wątek zaznaczony już mocno w poprzedniej wystawie Muzeum Historii Polski, dotyczącej Dwudziestolecia Międzywojennego, opisujący jedność w różnorodności, możliwość pokojowego współistnienia różnych narodów na obszarze jednego państwa. Nie przemilcza ani osiągnięć, ani słabości związanych z takim funkcjonowaniem. Przy tym szczegółowo i autentycznie odwzorowuje realia bezpowrotnie minionego świata. Z pewnością warte zobaczenia!



Krystyna Berkan

Quelques festivals de musique

ROCK EN SEINE 2012 24/25/26 août

Créé en 2003, Rock en Seine s'impose aujourd'hui comme le dernier grand rendez-vous rock de l'été en France et compte au nombre des festivals incontournables d'Europe ! Il se déroule le dernier week-end du mois d'août dans le Domaine national Saint-Cloud, aux portes de Paris. Le festival réunit chaque année le meilleur de la scène pop & rock internationale, des têtes d'affiches emblématiques aux brillantes découvertes. Il mettra en vedette, par exemple, Bloc Party, Mike Snow, The Black Keys, Foster the People, Passion Pit et beaucoup d'autres artistes.

PRIMAVERA SOUND 2012 1/2/3 juin

Le festival San Miguel Primavera Sound, qui s'est tenue à Barcelone depuis 2001, est devenu un modèle de référence de festival urbain, et est perçue dans tous les coins du monde comme un événement incontournable. Il se distingue du reste des événements musicaux et se caractérise par une ligne marquée par l'art, pop rock et tendances de la musique dance underground.

HEINEKEN OPENER FESTIVAL 2012

4/5/6/7 juillet



Heineken Open'er Festival, appelé simplement l'Open'er, est un festival de musique contemporaine qui se tiendra à Gdynia, en Pologne comme le plus grand événement musical d'été dans le pays. Il attire des milliers participants chaque année. Cette année vont se produire, entre autres, Bjork, Bon Iver, Justice, Franz Ferdinand, Janelle Monae, M83, SBTRKT, Mumford & Sons et The XX.

COKE LIVE MUSIC FESTIVAL 2012

11/12 août



Coke Live Music Festival a commencé comme un festival de sons du hip - hop, pop et r'n'b. Dans les années suivantes, de plus en plus les fans de rock peuvent trouver quelque chose pour eux. Les scènes de Coke Live Festival Musique ont accueilli les plus grands étoiles des deux genres de musique. C'est le seul événement où l'on peut voir en même temps Rihanna et Lily Allen, Missy Elliot et les Kaiser Chiefs, The Killers à côté de 50 Cent ou Muse, partageant la scène avec The Chemical Brothers. L'année dernière, sur la scène de Coca-Cola Live Music Festival s' se sont produits : Interpol, Kanye West, Editors et White Lies. Cette année : The Killers, Placebo et The Roots.

LAURA WRONSKA

Sportowym okiem...



Igrzyska Olimpijskie

Już 27 lipca odbędzie się kolejne światowe święto sportu (nie Euro 2012). Igrzyska Olimpijskie to zawody, w których elita światowych sportowców mierzy siły w (wg oficjalnych danych) 26 dyscyplinach. Statystyki liczbowe utwierdzają nas, że Brytyjczycy traktują igrzyska bardzo poważnie. Całość kosztów związanych z zawodami jest szacowana na ok. 10 mld funtów (1£ to ponad 5 zł)! W budowę wioski olimpijskiej zaangażowano ponad 6 tys. pracowników. Organizatorzy wyemitowali 8 mln biletów wstępu na zawody. Przed telewizorami natomiast zasiądzie ok. 4 mld widzów - czyli ponad połowa ludzi na świecie!



Symbol igrzysk olimpijskich w Londynie Źródło: rmf24.pl

W tegorocznych zawodach o laur zwycięstwa ubiegać się będzie 10,5 tys. zawodników z ponad 200 krajów. Wyjątkowość i prestiż tych zawodów uwalnia w sportowcach ponadludzkie zdolności, które owocują biciem rekordów światowych i olimpijskich. Tylko w Pekinie pobito ich 17 (w tym 5 światowych). Zawodnicy często ryzykując własne zdrowie dają z siebie wszystko i nic nie wskazuje na zmiany tych tendencji w tym roku. Sprzyjaniu biciu rekordów pomaga technologia. Twórcy odzieży, sprzętów sportowych dwoją się i troją, aby stworzyć jak najłżejsze, wytrzymałe, zaawansowane technologicznie sprzęty.

Na ostatnich igrzyskach rewelacją turnieju okazali się biegacz - Usain Bolt i pływak - Michael Phelps'a. Zarówno Jamajczyk, jak i Amerykanin niejednokrotnie udowodniali swoją wartość bijąc rywali w wyścigach co najmniej o głowę. O ile Phelps był już zauważalny na igrzyskach w Atenach w 2004 r. oraz wielu innych imprezach, to Jamajczyk już nie. Usain zaczął swoją karierę z wysokiego „c” i wszystkie znaki na ziemi i niebie wskazują, że to on jest najlepszym kandydatem do zdobycia kolejnych medali. Jak będzie naprawdę? Czas pokaże, bo sport lubi zaskakiwać...

Zagrajmy jeszcze raz, ostatni raz...

Jak wszystko w życiu, tak i w sporcie przychodzą momenty, gdy trzeba sobie powiedzieć „Nie!”. W tym roku, odejście na emerytury piłkarzy jest tym boleśniejsze, im bardziej się wczytujemy w dorobek sportowców. Niektórzy kończą w niesławie na boiskach w Chinach czy USA, gdzie „dorabiają” przed zakończeniem kariery. Inni piłkarze są wierni swoim klubom do końca i starali się wspierać drużynę, jeśli nie na boisku, to chociaż na treningach i w szatni. I tak w tym sezonie żegnamy się z Alessandro Del Pierro, Ericiem Abidalem, Roberto Carlosem, Ruud van Nisterlooy'iem, Filippo Inzagim i wieloma innymi. Niewątpliwie wszystkie gwiazdy, w tym niewymienione, zostaną zapamiętane w sercach kibiców, a ich



legenda sprawi, że staną się niezapomniani. Być może ktoś w przyszłości zapisze ich nazwiska obok takich footballowych tuz jak Pele, Cantona czy Beckenbauer, ale na rzetelną ocenę przyjdzie czas po opadnięciu emocji związanych z ich odejściem. Z mojej strony chciałbym im gorąco podziękować za chwile, które spędzili na boiskach, dostarczając nam kibicom niezapomnianych wrażeń!



Alessandro Del Piero odbierający „scudetto”; Źródło: guardian.co.uk

Piotr Kisiel

Są testy, sprawdziany i kartkówki - wszyscy o tym dobrze wiecie. Służą one pomiarowi osiągnięć wiedzy ucznia. W wolnym czasie zachęcamy do zrobienia naszej krzyżówki. Sprawdźcie swoją wiedzę dotyczącą sportu (ostrzegam - bez pomocy się nie obędzie).

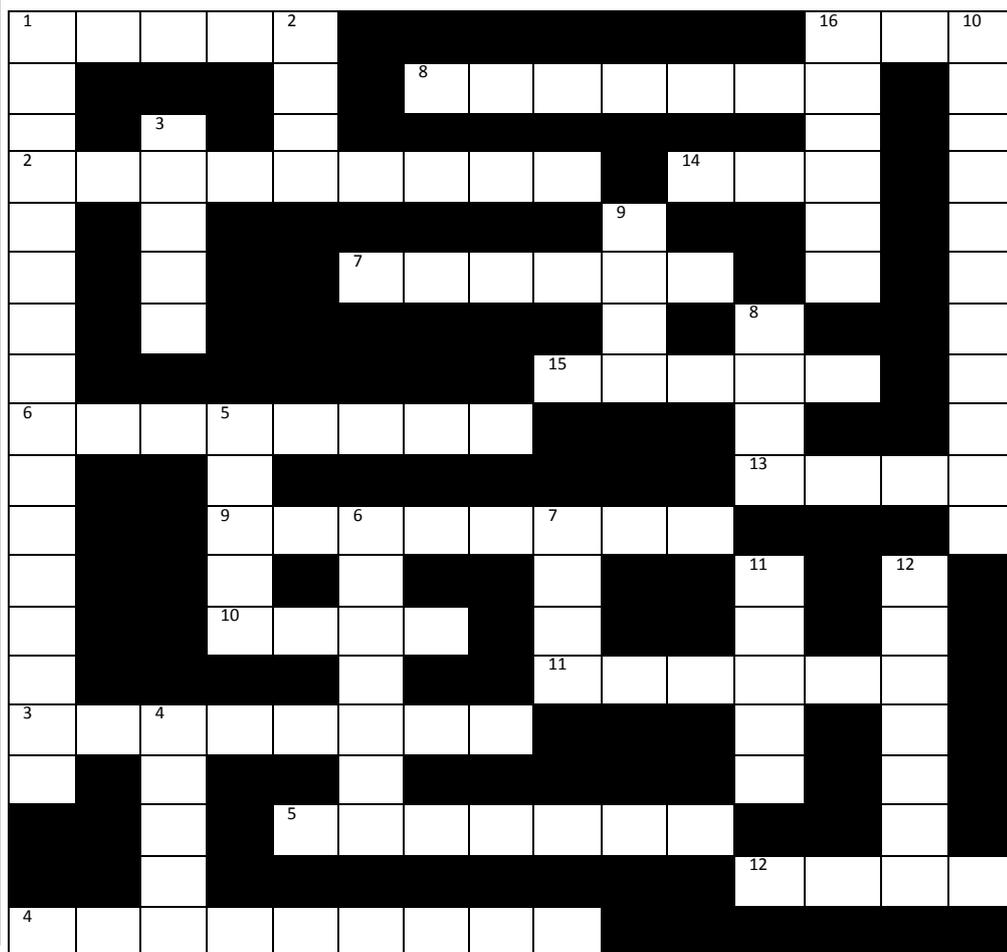
POZIOMO

- 1: Atakujący w Polskiej reprezentacji w siatkówkę
- 2:Kombinacja pływania, kolarstwa i biegania
- 3: ...Stiopina- brązowa medalistka skoku wzwyż w Atenach
- 4: Miejsce narodzin polskiego żużla
- 5: Aktualny mistrz Australian Open
- 6: Bramkarz Arsenalu Londyn i Polskiej Reprezentacji w piłkę nożną
- 7: Mistrz świata F1 z sezonu 2010 i 2011.
- 8: Kraj pochodzenia Thierygo Henry, Carima Benzemy i Érica Cantony
- 9: Impreza sportowa organizowana co 4 lata(czyli Olimpiady)
- 10: Pseudonim Zbigniewa Bońka
- 11: Andrea...- amerykański tenisista; zdobywca złotego medalu na igrzyskach w Atlancie(1996)
- 12: Pseudonim Luísa Carlosa Almeidy da Cunhy- piłkarza MU i reprezentacji Portugalii
- 13: Europejskie mistrzostwa w piłkę nożną(w 2012r organizowane przez Polskę i Ukrainę)
- 14: (w golfie) Zaliczenie dołka w liczbie uderzeń zgodną z przewidywaną
- 15: Miejsce ostatnich igrzysk olimpijskich
- 16: Ostatnie słowo szachisty

PIONOWO

- 1: Inaczej biegi sprinterskie(do 400m)
- 2: Miejsce rozgrywek meczu tenisowego
- 3: Andrea...- wieloletni pomocnik AC Milan, reprezentant Włoch
- 4: Niemiecki ofensywny pomocnik, grający w tegorocznym finale Ligi Mistrzów
- 5: Zapalany w dniu rozpoczęcia igrzysk olimpijskich
- 6: (imię) trenera tegorocznego zwycięskiego klubu z Machesteru

- 7: Zespół siatkarski z Bełchatowa
- 8: (skrót) Międzynarodowa Federacja Szachowa
- 9: W 1999 r. Międzynarodowy Komitet Olimpijski ogłosił go najlepszym sportowcem(piłkarzem) XX wieku.
- 10: Obecny klub Adriana Mierzejewskiego
- 11: Obecny Mistrz Świata w hokeju
- 12: Rekordzista występów w reprezentacji Anglii w piłkę nożną
- 16: Miasto będące domem drużyn z Realu i Athletico



Krótką historia Keane

Keane - angielski zespół rockowy powstały

z inicjatywy Dominica Scotta w 1995 roku. Przez wielu uważany jest za niemal podobny do Coldplay czy Snow Patrol, jednakże jest coś co odróżnia Keane od tych zespołów. Po odejściu założyciela, gitarzysty, Dominica Scotta w 2001 roku skład do roku 2008 przedstawiał się następująco: wokalistą był (i nadal jest) Tom Chaplin, perkusistą Richard Hughes, natomiast za pianino odpowiedzialny jest Tim Rice-Oxley. Do 2008 roku zespół tworzył bez wspomaganie gitary elektrycznej, przez co nazywany był „zespołem bez gitar”. Dopiero po dołączeniu do zespołu w 2008 roku (przy tworzeniu trzeciego albumu „Perfect Symmetry”) Jesse’go Quin’a zespół zyskał nowego gitarzystę i od 4 lat tworzy go pełen skład, 4 muzyków.



Prawdę mówiąc pierwszym albumem studyjnym wydanym przez Keane jest „Hopes and Fears”, który pojawił się dopiero w 2004 r. Do tamtej pory zespół odbywał liczne koncerty promocyjne i wydawał single, które ostatecznie znalazły się na jego pierwszym krążku. Kolejną płytę, wciąż bez gitary prowadzącej wydali w 2006 roku. Jest to „Under the iron sea”. Singlami tej płyty zostały utwory „Nothing in my way”, “Crystal ball”, “Is is

any wonder?”, “Atlantic”. Trasę koncertową “Under The Iron Sea World Tour” zespół odbywał w latach 2006-2007, lecz z przerwami, gdyż wokalista zespołu Tom Chaplin przebywał na odwyku. Kolejna płyta, która także odniosła światowy sukces, jest zatytułowana „Perfect Symmetry”. Jest to innowacja w zespole, gdyż, jak już nadmienilem, do muzyki dołączył wreszcie dźwięk gitar. Jednym z lepszych utworów promocyjnych wydanych przez zespół okazał się „Perfect Symmetry”. Ponadto jako singiel ukazał się także utwór „Spiralling”. Również po wydaniu tego albumu zespół wyruszył w trasę koncertową. Cztery lata później, w roku 2012, Keane stworzył kolejną płytę „Strangeland”, która mimo krótkiego okresu od wydania już zaczęła wspinać się na wyżyny. Jego single znane są w większości państw, również w Polsce (u nas wydali wszystkie 3 single - „Silenced by the night”, „Sovereign Light Cafe” i „Disconnected”). Keane w ciągu 8 lat wydał 4 albumy koncertowe dostępne na DVD oraz w 2010 roku EPKĘ „A night train”

Kuba Ślaski

La Croatie, une destination de rêve

La Croatie est un endroit idéal pour ceux qui aiment se baigner dans la mer chaude, ceux qui adorent se bronzer sur la plage et pour ceux qui aiment les croisières. Ce pays ensoleillé se situe au sud-ouest de la Pologne et elle borde la Slovaquie, la Hongrie, la Serbie et la Bosnie-Herzégovine. La température moyenne en Croatie est d'environ 26 degrés Celsius. C'est juste ce qu'il faut pour ceux qui aiment la chaleur, mais n'apprécient pas la canicule. La capitale est Zagreb qui enchante par son éclectisme architectural, la richesse de ses musées et de sa vie culturelle. La monnaie c'est le LEW et la langue officielle est le croate. Les principales attractions de la Croatie sont les suivants :

Dubrovnik, une ville dans laquelle vous pouvez admirer l'un des plus beaux panoramas du monde. Appelée : "perle de l'Adriatique", elle est un véritable joyau ! Imaginez des maisons couvertes de tuiles roses (offertes par la ville de Toulouse après la guerre), une peuplade de ruelles, palais et couvents. C'est l'une des plus belles villes d'Europe, le tout ceint par de magnifiques remparts qui font partie du patrimoine mondial de l'UNESCO.



Une autre ville mérite d'être visitée en Croatie. Il s'agit de l'île de Rab avec la ville du même nom. Cette belle île, densément boisée, est connue pour son nudisme. Cette île est connue, aussi, comme le lieu avec le plus important nombre des jours avec du soleil pendant toute l'année en Europe. Elle est réputée pour sa végétation luxuriante, même 40% de sa surface est couverte par les forêts et c'est l'île la plus verdoyante sur la côte Adriatique.



Une autre attraction à visiter : se sont les lacs de Plitvice qui forment le parc national le plus connu en Croatie et qui fait partie des plus beaux sites naturels en Europe. Le parc vous ravie les visiteurs avec ses belles forêts naturelles et ses 16 lacs qui sont reliés entre eux par des cascades d'eau. Les prairies et les clairières ouvrent les horizons et donnent aux spectateurs une vue sur des montagnes, l'eau, des villages et des hameaux cachés. En raison de sa diversité naturelle, l'UNESCO a inclut le parc dans la liste du patrimoine mondial naturel

Agata Gajda

LES VACANCES ACTIVES



Les vacances d'été s'approchent et tu n'as toujours pas idée de ce que tu pourrais ?

Une des façons les plus amusantes de passer du bon temps pendant les vacances c'est de les passer activement. En effet, il existe beaucoup de sports d'été très passionnants. L'un d'eux, est le wakeboard, c'est-à-dire (de l'anglais *wake*, sillage, et *board*, planche). C'est un sport nautique qui apparaît au début des années 1980 après l'avènement du skiboard (appelé désormais le snowboard) à partir d'une combinaison de techniques de ski nautique, de snowboard et surf.



Définition du *Wakeboard* : sport dans lequel le pratiquant, relié par une corde à un bateau à moteur ou un télésiège qui le tracte, glisse sur l'eau en se maintenant sur une planche de type surf ou skate, c'est un sport similaire au ski nautique.

Pour les professionnels dans ce sport, il y a des figures spéciales à effectuer. Comme dans de nombreux sports extrêmes tel que le snowboard ou le skateboard, il y a une série de termes ou expressions spécifiques pour nommer ces figures (par exemple

backroll, frontroll, tantrum, elephant, whirlbird, 360, 720, 900, 1080...). Ces figures peuvent à la fois être réalisées en *heelside* ou en *toeside*, quand la figure est débutée respectivement en prise de carre arrière (c'est-à-dire en appui talon, ou face au bateau) ou avant (c'est-à-dire en appui orteils, ou dos au bateau). Il est cependant plus aisé pour le wakeboarder d'effectuer sa figure en prise de carre arrière car il a plus de stabilité et d'équilibre. Ils peuvent également être déclinés en switch si le glisseur les a débutés dans le sens opposé à son sens naturel ou habituel.

Je pense que cela vaut la peine d'essayer ce sport, c'est un conseil que je donne à tout le monde, pour les jeunes aussi bien que pour les plus âgés. Selon moi, c'est très amusant et il faut en profiter car c'est uniquement un sport d'été.



Anna-Maria Czekaj

« Les capitales de l'Europe – une idée pour les vacances »

S'agissant des vacances, on pense le plus souvent au bord de la mer ou à la montagne. Mais ce qui peut être fascinant aussi, ce sont les villes. Chacune a quelque chose d'intéressant à offrir aux touristes et chacune a son charme unique. Moi, je vais vous présenter trois parmi les plus grandes capitales des pays européens.



Rome, la capitale de l'Italie, située parmi les collines sur le Tibre, près de la côte de la mer, est un musée vivant d'antiquités. Des monuments nombreux attirent les amateurs de l'histoire et de l'art. L'ancien Colisée est toujours une grande attraction aussi bien que le Panthéon – un grand temple avec une calotte sphérique et Piazza Navona, avec une belle sculpture de Bernini. Bien sûr, c'est qu'il faut voir ce sont toutes les galeries d'art qui possèdent les œuvres les plus connues. « Tous les chemins mènent à Rome », pourquoi ne pas les suivre ?



Paris, la capitale de France, ou si vous préférez – la ville de l'amour – séduit par ses rues pittoresques, l'arôme du café et des croissants et les jours calmes. Avec la

Seine qui la traverse, avec ses charmantes maisons et ses cafétérias gracieuses, la ville crée une ambiance unique. Il y a aussi plein de monuments magnifiques, comme la Tour d'Eiffel, la Cathédrale de Notre Dame ou la Basilique Sacré-Cœur, et une remarquable collection d'œuvres dans le Musée du Louvre. Paris est une place excellente pour ceux qui cherchent le calme, la beauté ou l'amour...

Londres, la capitale du Royaume-Uni, entourée de brume et de mystère, attire les touristes par sa modernité et sa tradition. Ici on peut voir, par exemple, les gratte-ciels, Oxford Street – une rue commerçante, ou Tate Modern – une galerie d'art moderne ; ainsi que les fameux symboles anglais – les bus rouges, la tour Big Ben, le pont Tower Bridge au



dessus de la Tamise et bien sûr tout touche la monarchie – le Palais de Buckingham ou l'Abbaye de Westminster. Et grâce à son multiculturalisme, Londres a obtenu le nom de la capitale du monde. En effet, dans cette fameuse ville, chaque personne peut trouver une place qui lui convient.

Et voilà ! C'étaient trois endroits magnifiques pour passer les vacances ; les villes les plus grandes et les plus connues de l'Europe. Chacune est différente, mais chacune mérite d'être visitée... Il ne reste plus que faire ses valises et... en route !

Joanna Jaworska

Où passer les vacances en Pologne ?



Dans trois semaines l'année scolaire sera finie et les vacances commenceront. La plupart des salariés polonais ont au moins trois semaines de congés payés. Mais la question qui se pose est la suivante : où passer les vacances en Pologne ? La réponse est simple – au bord de la mer ou dans les montagnes. Certains ont une résidence secondaire où ils passent toutes leurs vacances. D'autres encore font du tourisme et séjournent dans une ville ou dans une région touristiques, ou bien ils voyagent à l'étranger.

Si on part en vacances au bord de la mer, il ne faut oublier de prendre un parapluie, de la crème solaire et des bouées pour les jeunes enfants.

Międzyzdroje est la station balnéaire la plus connue en Pologne. Dès les années cinquante, c'était le village la plus visité au bord de la mer Baltique. Elle est située dans l'Île de Wolin qui est la seule île de Pologne. Les attractions touristiques sont : des plages de sable fin, la Promenade des Vedettes, la jetée et le musée de cire. En plus, proche de la ville est situé le Parc National de Wolin qui attire beaucoup de touristes.

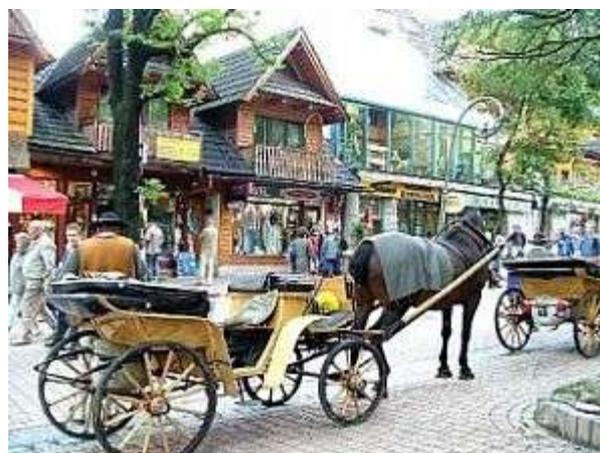
Ustka est situé à l'ouest de Międzyzdroje et c'est une ville idéale pour passer les vacances dans le calme et au bord de la mer. Elle est située près de la rivière Słupia qui lie Ustka à Słupsk. Les plages sont bordées d'une jetée et des brises lames. Ustka est une station balnéaire où il n'y a pas beaucoup d'attractions touristiques, mais une

station avec plein de musées et églises construites qui datent du dix-huitième siècle.

Jastrzębia Góra est une ville la plus au nord en Pologne. Elle fait partie de la ville Władysławowo, et fut construite pour protéger les habitants de Władysławowo pendant la 2^{ème} Guerre mondiale. C'est une très belle ville qui a été visitée par Józef Piłsudski et Ignacy Mościcki pendant les années vingt.

Elle est célèbre par ses falaises abruptes et ses longues plages.

Si on veut passer nos vacances dans les montagnes, il faut aller à Zakopane – une belle ville située parmi les plus hautes montagnes en Pologne. On peut y visiter les plus grands tremplins en Pologne, Krupówki qui est la rue principale de Zakopane et une petite ville située au sommet de Gubałówka.



Kuba Cichecki

Les vacances des Polonais et des Français

Avec l'entrée à l'Union européenne et le développement des voyages organisés, les Polonais et les Français parcourent le monde de plus en plus souvent. Les déserts de l'Afrique, l'extrême Orient et les glaces de l'Antarctique ne sont plus des lieux insolites pour nous. Nous avons commencé à voyager dans différents pays et différentes régions.



En Pologne le nombre des personnes qui vont à l'étranger augmente, parce que la valeur de notre monnaie est élevée, les frontières se sont ouvertes sur le monde et nous voulons simplement essayer quelque chose de

nouveau. Les Français préfèrent passer leurs vacances dans leur pays. La Côte d'Azur bat des records de popularité - 56% de la population y va.

En Pologne nous allons en vacances normalement deux fois par an et nos départs durent une semaine. Il n'y a pas beaucoup de personnes qui peuvent partir quelques fois pour deux semaines. En France la situation est un peu différente : ils partent plus souvent, mais ce sont des départs moins chers et ils durent moins longtemps.

Malheureusement, en Pologne il y a beaucoup de personnes qui ne peuvent pas partir en vacances, ce sont normalement les retraités et les familles défavorisées. Ils doivent passer leur temps libre chez eux. En France, la situation n'est pas aussi mauvaise qu'en Pologne, mais il y a aussi quelques personnes qui ne peuvent pas se permettre de voyager de temps en temps.

Les Polonais et les Français voyagent plus loin, par exemple, en Egypte. Malheureusement les pays exotiques deviennent des destinations banales quand nous nous rendons compte que la plupart des voisins ont été là-bas. Le coût du voyage est très important, les visites de dernière minute sont disponibles quand on peut payer 1000zł. Ce n'est pas trop quand 1000zł couvrent tous les coûts de locomotion, nourriture, hébergement. Par conséquent, depuis quelque temps on se déplace par exemple vers la République Dominicaine, parce que tout simplement ce n'est pas cher.



Kuba Szost

L'été des festivals

Le début de l'été a lieu le vingt-et-un juin, et le début des vacances scolaires, lui, le vingt-neuf. Avec les vacances débutent officiellement la période des festivals de tous les genres de musique et de tous les styles de musique : du rock en passant par la musique pop, le hip-hop, la musique country jusqu'à la musique sacrée.



Premièrement, la prélude : le 9-10 juin on a eu déjà le festival d'Orange à Varsovie. Cette année nous pouvions voir sur scène, entre autres, les groupes: Linkin Park (le rock), The Prodigy (la musique électronique) et Lauryn Hill (R&B). Avant, il y avait le Concours Eurovision de la chanson gagné euphoriquement par la Suède, le festival de la chanson polonaise à Opole et les juvéniles de l'Université des sciences de la vie à Varsovie.

Mais c'est déjà le passé, car d'autres festivals s'approchent à pas rapides. En effet, dans moins d'un mois, le 4-7 juillet va avoir lieu Open'er, presque au bord de la mer, dans la ville de Gdynia. On reste au nord, car vers la fin de juillet on pourra visiter à Kołobrzeg le festival Sunrise avec

les plus célèbres musiciens électroniques et DJs, comme David Guetta. N'oublions pas les festivals plus anciens – à Jarocin (20-22 juillet) et Woodstock (2-4 août).

Ne restons pas seulement avec le rock ; allons-y à Mazurie pour visiter le Pique-nique de la musique country à Mrągowo (27-29 juillet). Cette année – avec la participation aussi d'artistes polonais et étrangers, particulièrement du centre mondial de country – Nashville aux États-Unis. Du nord-est, on se dirige vers l'ouest pour écouter un peu de musique de nos voisins de l'est – le festival de la musique russe à Zielona Góra.

Bien sûr, on aura la possibilité de voir quelques vedettes à leurs propres concerts. Le vingt-sept juillet on va entendre le groupe Red Hot Chilli Peppers à l'ancien aéroport de Bemowo à Varsovie. On restera à la capitale parce que cinq jours plus tard, une grande fête de la musique pop aura lieu – le premier août, au Stade National, on verra et on écouterà le concert très controversé de la Reine de ce genre – Madonna.



Alors, si vous n'avez pas de projets bien définis pour l'été, ne réfléchissez pas trop et allez au festival, mais dépêchez-vous, car il n'y a pas beaucoup de billets.

Maciek Szymaniuk